



Medizinische Labordiagnostika Soukou

Antigen / Antigène
Fasciola hepatica

CERTIFICATE OF ANALYSIS

PAGE 2

MERKBLATT

SEITE 3

BROCHURE D'INFORMATION

PAGE 4



Certificate of Analysis

(Please read carefully)

ANTIGENES
 Medizinische Labordiagnostika
 Soukou
 Hustadtring 151
 44801 Bochum
 Germany

Tel.: +49 234-91795580
 Fax: +49 234-91795581
 Email: info@antigenes.de
 Homepage: www.antigenes.de

Fasciola hepatica (antigen)

Article no.: AEP2400	Lot no.:	Quantity: 1 mg
Fascioliasis is caused by the parasitic flatworm or trematode <i>Fasciola hepatica</i> that mainly affect the liver. It belongs to the group of foodborne trematode infections and is a zoonosis, meaning an animal infection that may be transmitted to humans. Transmission occurs through the ingestion of raw, fresh-water vegetation on which the flukes in their metacercariae form are encysted.		
Source	own isolation	
Raw materials	imago	
Condition of delivery	lyophilisate	
Texture	powdery	
Color	dark brown	
Additives	sodium azid	
Date of manufacture	January 2014	
Date of expire	January 2025 (frozen)	

Risk of infection: The antigen belongs to biohazards group 2. This should be handled with care. No responsibility on the part of the manufacturer for any infection or contamination. Thermal inactivation.

Application (only for *in vitro* diagnostics): This product is only for Research and Development. It must not be used as a remedy and not as an *in vivo* application. Foam or bubble development should be avoided. Any unused stock solution must then be divided into aliquots and frozen at -20°C. Repeated freezing and thawing is not recommended because of significant reduced antigen activity.

Protein content: Determined for each new batch by using the Bradford assay.

Molecular binding sites: Examined and documented by SDS-PAGE and Experion (BioRad).

Storage: Keep container tightly closed and store at temperatures of at least -20°C.

Bochum, 20.01.2016

verified by quality manager _____
 (signature)



Merkblatt

(Bitte sorgfältig lesen)

ANTIGENES
Medizinische Labordiagnostika
Soukou
Hustadtring 151
44801 Bochum

Tel.: +49 234-91795580
Fax: +49 234-91795581
Email: info@antigenes.de
Homepage: www.antigenes.de

***Fasciola hepatica* (Antigen)**

Artikel-Nr.: AEP2400	Charge:	Menge: 1 mg
Die Fasziose ist eine Krankheit, die durch <i>Fasciola hepatica</i> (Großer Leberegel) verursacht wird. Der <i>F. hepatica</i> ist weltweit verbreitet und kommt insbesondere in gemäßigten Klimazonen (in feuchten und niederschlagsreichen Regionen) vor. Der Mensch erwirbt die Infektion durch orale Aufnahme der meist an Pflanzen (z. B. Wasserkresse, Salat, Fallobst u. a. m.) haftenden Metazerkarien.		
Bezugsquelle	eigene Isolierung	
Ausgangsmaterial	Imagines	
Zustand bei Lieferung	Lyophilisat	
Farbe	dunkelbraun	
Konsistenz	pulvrig	
Zusatzstoffe	Natriumazid	
Herstellungsdatum	Januar 2014	
Verfallsdatum	Januar 2025 (tiefgefroren)	

Infektionsgefahr: Das Antigen gehört zur biologischen Arbeitsstoff Risikogruppe 2. Das Produkt ist mit Sorgfalt zu behandeln. Eine Verantwortung von Seiten des Herstellers für etwaige Infektion bzw. Kontamination ist ausgeschlossen. Thermische Inaktivierung.

Anwendung (nur für *in vitro* Diagnostik): Das Produkt dient der Forschung und Entwicklung. Es ist nicht als Heilmittel und nicht als *in vivo* Anwendung geeignet. Schaum- oder Luftblasenentwicklung sollte möglichst vermieden werden. Nicht verbrauchte Stammlösung muss anschließend aliquotiert und bei -20°C eingefroren werden. Vor mehrfachem Einfrieren und Auftauen ist abzuraten, da dies die Antigenaktivität deutlich vermindert.

Proteingehalt: Wird unter Verwendung des Bradford Assays bestimmt.

Molekulare Bindungsstellen: Werden mittels SDS-PAGE und Experion (BioRad) überprüft.

Lagerung: Behälter dicht verschlossen halten und bei einer Temperatur von mindestens -20°C aufbewahren.

Bochum, den 20.01.2016

geprüft vom Qualitätsmanager _____
(Unterschrift)



Brochure d'information (À lire avec attention)

ANTIGENES
Medizinische Labordiagnostika
Soukou
Hustadtring 151
44801 Bochum
Allemagne

Tel.: +49 234-91795580

Fax: +49 234-91795581

Email: info@antigenes.de

Homepage: www.antigenes.de

***Fasciola hepatica* (antigène)**

N° réf.: AEP2400	N° de lot:	Quantité: 1 mg
<i>Fasciola</i> est genre de vers plats, plus particulièrement de trématodes. Les espèces de ce genre sont parasites de l'homme et sont responsables des distomatoses.		
Origine	propre isolement	
Matériel d'origine	imago	
Etat de la livraison	fraction lyophilisée	
Consistance	poudreuse	
Coleur	brun foncé	
Additifs	azide de sodium	
Date de production	Janvier 2014	
Date de péremption	Janvier 2025 (congelé)	

Risque d'infection: l'antigène correspond au groupe 2 des risques biologiques. Le produit doit-être manipulé avec soin. Toute responsabilité de la part du fabricant pour toute infection ou de contamination est exclue. Inactivation thermique.

Application (uniquement pour le diagnostic *in-vitro*): le produit sert à la recherche et au développement et non dans un procédé *in-vivo* pour un traitement thérapeutique de l'organisme humain ou animal. Le développement de bulles ou de mousse doit-être évité pendant la manipulation. L'antigène non utilisé doit ensuite être portionné puis congelé à -20°C. Evitez toute congélation ou décongélation répétée; ceci peut conduire à la réduction signifiante de l'activité de l'antigène.

Teneur en protéine: Déterminée par la méthode de Bradford.

Sites de liaison moléculaires: Examinés et documentés par SDS-PAGE et Experion (BioRad).

Stockage: Gardez le flacon hermétiquement fermé et conservez-le à une température inférieure à -20°C.

Bochum, le 20. janvier 2016 vérifié par le responsable de qualité _____
(signature)